The idea of recurrence to a certain region of the phase space was introduced by Poincaré in his famous studies of the three body problem as a stability criterion [1]. The wider implications of his results were soon recognized and Poincaré recurrences have played an important role ever since the first debates on the foundation of nonequilibrium processes [2, 3, 4]. More recently, recurrences have become a standard tool to investigate low-dimensional chaotic systems [3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13].

Open systems, on the other hand, are usually investigated as scattering problems: the long-lasting chaotic transients are related to an invariant fractal saddle [14, 15, 16] and only short time escapes depend on the initial ensemble. A sharp distinction between open and closed systems exists since the time of Poincaré [1].

Closed systems can be converted into open ones by defining a finite region of the phase space as a leak. Leaking dynamical systems mimics the effect of experimental observations [15, 16, 19] and has also been applied as a tool to investigate the dynamics of closed systems [21, 22].

In this Letter, we find the complete correspondence between the recurrence and the leak problems. We then apply the transient chaos theory of open systems to describe Poincaré recurrences of closed systems. More precisely, considering the recurrence region to be the leak, we show that for chaotic (both dissipative and Hamiltonian) systems (i) the exponential relaxation rate of the recurrence problem and the escape rate from the leaked system are always identical, (ii) the relaxation rate can be expressed by the conditionally invariant measure [23], (iii) under a properly chosen initial ensemble of the escape problem, the entire recurrence and escape time distributions coincide, and (iv) the points above remain valid even in Hamiltonian systems with mixed phase space, where for recurrence/leak regions far from Kolmogorov-Arnold-Moser (KAM) islands [15, 16] the escape rate and an associated hyperbolic saddle are shown to be well defined for times shorter than a crossover time.

To be specific, consider a chaotic map $M$ defined on a bounded phase space $\Gamma$ with an invariant chaotic set: a chaotic attractor or a chaotic sea. The natural ergodic measure on this invariant set is denoted by $\mu$, its density by $\rho_\mu$. The recurrence region is a subset $I \subset \Gamma$. We do not restrict ourselves to small $\mu(I)$ [10, 11, 12]. The Poincaré recurrence theorem [2, 3, 4] ensures that for almost any initial condition in $I$, there is a first recurrence at some discrete time $n_1$, a second one at time $n_1 + n_2$, etc. In the long time limit, the set of recurrence times $n_1$ defines the recurrence time distribution $p_r(n)$. For chaotic systems [4, 8, 11], this distribution is exponential for $n$ larger than some small $n^*$

$$p_r(n) \approx g r e^{-\gamma_r n}. \quad (1)$$

Prefactor $g_r$ and the relaxation rate $\gamma_r$ depend on the choice of $I$. While the average recurrence time $\langle n \rangle_r$ is given by Kac’s lemma [2]:

$$\langle n \rangle_r = \sum_{n=1}^{\infty} n p_r(n) = \frac{1}{\mu(I)}, \quad (2)$$

it has been unknown whether the relaxation rate $\gamma_r$ can be expressed by means of any measure of $I$. The equality $\gamma_r = 1/\langle n_\gamma \rangle = \mu(I)$ is proved only in the unrealistic limit $\mu(I) \rightarrow 0$ (see [8], and references therein).

Open (transiently) chaotic maps are characterized by the escape time distribution $p_e(n)$, which gives the fraction of trajectories of a certain initial ensemble that leaves the system at time $n$. This distribution is also exponential [12, 16]. We are interested in the class of open systems obtained by leaking a closed system at a region $I \subset \Gamma$, described by map $M^I(\vec{x}) = M(\vec{x})$ for $\vec{x} \in \Gamma \setminus I$ and $M^I(\vec{x}) = \text{‘exit’ for } \vec{x} \in I$. Notice that the escape happens one step after entering $I$ and initial conditions can
be in I. In particular, for such a leaked system we have

\[ p_c(n) \approx g_re^{-\gamma_cn}, \]  

(3)

for \( n \geq n^* \), where \( \gamma_c \) is the escape rate. The average escape time \( \langle n \rangle_c \), also called the lifetime of chaos, is usually estimated by the reciprocal of \( \gamma_c \). While the full \( p_c(n) \), and the average \( \langle n \rangle_c \), depend also on the choice of the initial density \( \rho_0 \) used in generating \( p_c(n) \), the escape rate does not (provided it exists). All these quantities depend on \( I \). The theory of transient chaos explains these results based on the existence of an invariant chaotic saddle in the complement set of the leak \( \Gamma \setminus I \). The saddle is the union of all trajectories that never enter the leak, neither forward nor backward in time. It is a fractal set of measure zero for strongly chaotic systems. Trajectories spending a long time outside \( I \) must come close to the saddle along its stable manifold, stay in the vicinity of the saddle, and leave it along its unstable manifold. Therefore, irrespective of \( \rho_0 \), the long-term emptying process is governed by the invariant saddle, which is uniquely defined by \( I \).

We now apply this picture to Poincaré recurrences. Long recurrences should correspond to trajectories that fall near to the chaotic saddle’s stable manifold right after exiting the recurrence region \( I \). Therefore, we expect the relaxation rate of the recurrence distributions \( \gamma_r \) and the decay rate of the escape distribution \( \gamma_c \) to coincide

\[ \gamma_r = \gamma_c = \gamma, \]  

(4)

for a given recurrence/leak region \( I \). This equality is illustrated for the Hénon map in Fig. 1 where it is apparent that the slopes of \( \ln p_c(n) \) vs. \( n \) and \( \ln p_e(n) \) vs. \( n \) coincide. Equation (4), which will be rigorously justified below, implies that to any Poincaré recurrence problem there exists a chaotic saddle (that of the corresponding leaked system) that governs the long-term recurrences and determines \( \gamma_r \). This saddle is shown in Fig. 2b. Its double fractal character makes evident the improvement of Eq. 4 in comparison to the previous results being limited to \( \mu(I) \to 0 \).

Despite having the same exponential decay and \( p_e(n) \) and \( p_c(n) \) are different. This holds for practically any initial density \( \rho_0 \). We show now that there is, nevertheless, a special \( \rho_0 = \rho_r \) of the leaked system for which \( p_c(n) = p_r(n) \). Consider inserting trajectories into the system through the leak. More precisely, consider the density \( \rho_r(\tilde{x}) \) obtained as the first iterate through map \( M \) of the points \( \tilde{x} \in I \) distributed according to the natural density of the closed system \( \rho_\mu \):

\[ \rho_r(\tilde{x}) = \rho_\mu(M^{-1}(\tilde{x}) \cap I)/\mu(M(I)) \]  

for \( \tilde{x} \in M(I) \),

(5)

where \( M^{-1}(\tilde{x}) \cap I \) denotes the points that come from \( I \) and \( \mu(M(I)) \) ensures normalization. This distribution is shown in Fig. 2. In view of the ergodic theorem, the distribution of all positions of a single infinitely long recurrent trajectory, one iteration after returning to \( I \), is precisely given by \( \rho_r \). Since the escape times for \( \rho_r \) are exactly the recurrence times, it follows that

\[ p_r(n) = p_e(n) \]  

with \( \rho_0 = \rho_r \),

for all times \( n \) (see the inset of Fig. 1b). Of course \( \gamma_r = \gamma_e \) and, because \( \gamma_e \) is independent of \( \rho_0 \), this implies (4).

Having shown how recurrences can be viewed as escapes from a leaked system, we now perform a formal description in terms of the ergodic theory of transient chaos. A central concept in this theory is the so-called conditionally invariant measure, \( c \)-measure in brief. The theory of transient chaos
Smooth initial densities iterated via the action of map $M^n$ do not converge to any finite measure due to the permanent escape. If, however, one applies a compensation in the form of multiplying the density in each step by $\exp(\gamma) > 1$ it converges to a finite measure, the $c$-measure $\mu_c$. Due to the permanent contraction along the stable direction, the density $\rho_c$ of the $c$-measure is nonzero along the unstable manifold of the saddle [22]. Qualitatively speaking, this measure characterizes the escaping process from the saddle and is thus completely different from the natural measure of the closed system.

With the normalization $\mu_c(\Gamma) = 1$, the compensation factor $\exp(\gamma)$ is the $c$-measure of the region not escaping within one time step [23]. In the leaked system this is $\mu_c(\Gamma \setminus I) = \mu_c(\Gamma) - \mu_c(I) = 1 - \mu_c(I)$ and therefore

$$\gamma = -\ln (1 - \mu_c(I)) \approx \mu_c(I) \text{ for small } \mu(I).$$

Note that the $c$-measure itself depends on the form, size, and location of $I$. In view of (4), it is remarkable that these works refer to the same phenomenon. Furthermore, $\rho_0 = \rho_c$ is the only initial density for which the exponential decay starts from the very first iterate ($n^*_c = 1$). As a consequence,

$$\langle n \rangle_c = 1/\mu_c(I) \quad \text{with} \quad \rho_0 = \rho_c.$$

The reason for the strong difference between this relation and Kac's lemma [24] (valid for recurrences and for $\rho_0 = \rho_r$) is that $\rho_r$ in (4) is atypical from the point of view of the $c$-measure. In fact, $\rho_c$ is concentrated along the saddle's unstable manifold while all points on $\rho_r$ have come from the leak. Typical initial densities $\rho_0$ quickly converge to $\rho_c$, explaining why typical $\langle n \rangle_c$'s, but not $\langle n \rangle_c$, are well estimated by $1/\gamma \approx 1/\mu_c(I)$ [27].

We illustrate now through two examples the new perspectives opened by our unified approach. (i) Recently, it has been surprisingly observed that different leaks $I$ with equal $\mu(I)$ lead to different $\gamma_c$'s [21, 22]. Location dependence of $\gamma_c$ has also been reported in [11, 12]. In view of (4), these works refer to the same phenomenon. Furthermore, Eq. (0) explains the observations by stating that it is the $c$-measure and not the natural measure that determines $\gamma$. (ii) A basic problem in the mathematical approach to recurrences is the convergence of $p_r(n)$ to a Poissonian $[\gamma = \mu(I)]$ for $\mu(I) \to 0$ [0]. A fundamental property of the $c$-measure is its converges to the natural measure [23, 26]. Equation (6) implies that both convergences occur precisely in the same way.

We turn now to Hamiltonian systems with mixed phase space, where deviations from the exponential decay appear for long times. The trajectories that approach the KAM islands (or other non-hyperbolic structures) stick to them for a time that is roughly algebraically distributed [4, 5, 13]. This phenomenon is usually investigated using recurrences [4, 5, 13] but appears also in escape problems [16, 28]. The asymptotic power-law like decay of $p_{r,c}(n)$ is the same and independent of the choice of initial densities (away from islands [28]), because it is related to the non-hyperbolic structures. For shorter times, an exponential decay of $p_{r,c}(n)$ is observed [6], what has deserved little attention from the recurrence perspective so far.

![Color online](a) Recurrence $p_r(n)$ (■/below) and escape $p_e(n)$ (△/above) time distributions in the standard map shown in Fig. 4 with $\varepsilon = 0.1$. For $p_r(n)$ a single initial condition was iterated over $10^{11}$ steps. For $p_r(n)$, $\rho_0 = \rho_\mu$ at $|x| > 0.25$ was built by $2 \cdot 10^8$ trajectories. Lower inset: short time behavior. Upper inset: scaling of $n_r, \gamma$ with $\gamma$, obtained by changing $\varepsilon$ in $0.03 \leq \varepsilon \leq 0.4$. (b) $p_{r,c} \exp(\gamma n)$, with $\gamma = 0.0108$ [\mu_c(I) = 0.0107 < \mu(I) = 0.0113].

Accordingly, for $I$ outside KAM islands and for $n \geq n^*$

$$p_{r,c}(n) \approx \begin{cases} ae^{-\gamma n} & \text{for } n^* < n < n_\alpha, \\ ae^{-\gamma n} + b(\gamma n)^{-\alpha} & \text{for } n > n_\alpha, \end{cases}$$

where $ae^{-\gamma n_\alpha} \gg b(\gamma n_\alpha)^{-\alpha}$. The recurrence and escape problems can be again related using $p_r$ in (5). However, the analysis based on the chaotic saddle has to be reconsidered in the presence of KAM islands. Numerical results for the standard map in Fig. 4 indicate that, for intermediate times, $\gamma_{r,c}$ are well defined and equal, as in (4). These results remain valid [21] for a wide range of $I$'s and of smooth $\rho_0$'s, away from islands (see [28] for $\rho_0$'s touching the island).

To understand these findings we propose here to effectively split the saddle in a hyperbolic (outside islands) and a nonhyperbolic (nearly space filling [14]) component. To justify this splitting, it is worth defining a crossover time $n_c > n_\alpha$ as $ae^{-\gamma n_c} = b(\gamma n_c)^{-\alpha}$, starting from which the nonhyperbolic component dominates. In the upper inset of Fig. 3 we present evidence for

$$n_c \sim 1/\gamma \quad [\approx 1/\mu(I) \text{ for small } \mu(I)].$$

This scaling can be obtained from the definition of $n_c$ by assuming a weak dependence of $b/a$ on $\gamma$. Equation (5)
implies that the exponential decay is always dominant for small $I$ and that hyperbolic saddles and c-measures can be effectively defined for intermediate times $n^* < n < n_c$ (see Fig. 3). An important difference between the manifolds of the hyperbolic and nonhyperbolic components is that they attract/repel exponentially and subexponentially, respectively. The picture that emerges is that $\rho_0$ relaxes to the non-hyperbolic component only after, and mainly via, the hyperbolic one. Therefore, $b/a$ hardly depends on $\rho_0$ and, consequently, neither does $n_c$. This explains scaling [5] and also why the absolute value of $n_c$ is approximately the same for escape and recurrence (see the upper inset of Fig. 3).

In summary, we have presented a new interpretation of recurrences based on the theory of transient chaos. In particular, we have expressed the exponential relaxation of the recurrence time distribution in terms of properties of chaotic saddles. In addition, in Hamiltonian systems with mixed phase space we could properly order the exponential and power-law decays, respectively, to hyperbolic and non-hyperbolic components of the saddle. Our results hold in continuous time and in any dimension, being thus valid, e.g., in classical many particle systems.

So far we have emphasized that Poincaré recurrences can be viewed as an escape problem. However, in view of the correspondence between the two problems presented here, also the results on recurrences [8, 9, 10, 11, 12] apply to leaked systems. Furthermore, the split of the chaotic saddle in Hamiltonian systems with mixed phase space provides a theoretical description with practical applications in problems like resetting in hydrodynamics [20] and emission from optical cavities [19].

We are indebted to L.A. Bunimovich, G. Győrgyi, H. Kantz, and A. Pikovsky for useful discussions. This research was supported by the OTKA grant T047233.

* Current address: Northwestern Institute on Complex Systems, Northwestern University, Evanston, IL, USA E-mail: ega@northwestern.edu

[1] J. Barrow-Green Poincaré and the Three Body Problem, (American Mathematical Society, Providence, RI, 1996).
[2] M. Kac, Probability and Related Topics in Physical Sciences, (Interscience, New York, 1959).
[3] J. R. Dorfman An Introduction to Chaos in Nonequilibrium Statistical Mechanics, (Cambridge Univ. Press, Cambridge, 1999).
[4] G. Zaslavsky, Physics Today 52 No. 8, 39 (1999).
[5] B.V. Chirikov and D.I. Shepelyansky, Physica 13D, 395 (1984).
[6] G. M. Zaslavsky and M. K. Tippett, Phys. Rev. Lett. 67, 3251 (1991).
[7] G. Zaslavsky, Physics Reports 371, 461 (2002).
[8] N. Hadyn, et al., Phys. Rev. Lett. 88 224502 (2002).
[9] M. Hirata, B. Saussol, and S. Vaienti, Comm. Math. Phys. 206 33 (1999); M. Abadi and A. Galves, Markov Process. Related Fields, 7, 97 (2001); N. Haydn, Y. Lacroix, and S. Vaienti, Ann. Probab. 33 2043 (2005).
[10] J-R. Chazottes, Nonlinearity 16, 1017 (2003).
[11] E. G. Altmann, E. C. da Silva, and I. L. Cădăus, Chaos 14, 975 (2004).
[12] M. S. Baptista, S. Kraut, and C. Grebogi, Phys. Rev. Lett. 95, 094101 (2005).
[13] M. Weiss, L. Hufnagel, and R. Ketzmerick, Phys. Rev. E 67, 046209 (2003).
[14] Y.-T. Lau, J.M. Finn, and E. Ott, Phys. Rev. Lett. 66, 978 (1991). F. Christiansen and P. Grassberger, Phys. Lett. A 181, 47 (1993).
[15] E. Ott Chaos in dynamical systems, (Cambridge University Press, Cambridge, 2002).
[16] T. Tél, and M. Gruiz Chaotic Dynamics, (Cambridge Univ. Press, Cambridge, 2006).
[17] E. Doron and U. Smilansky, Phys Rev. Lett. 68, 1255 (1992).
[18] L. A. Bunimovich and C. P. Dettmann, Phys. Rev. Lett. 94, 100201 (2005); Europhys. Letts. 80 40001 (2007).
[19] S.-Y. Lee et al., Phys. Rev. Lett. 93 164102 (2004); H. G. L. Schwefel et al., J. Opt. Soc. Am. B. 21, 923 (2004); J. W. Ryu et al., Phys. Rev. E 73, 036207 (2006).
[20] R. T. Pierrehumbert, Chaos Sol. Fractals 4, 1091 (1994).
[21] V. Paar, and N. Pavin, Phys. Rev. E 55, 4112 (1997).
[22] J. Schneider, T. Tél, and Z. Neufeld, Phys. Rev. E 66, 066218 (2002).
[23] G. Pianigiani and J. A. Yorke, Trans. of the American Math. Soc. 252, 351 (1979).
[24] Here we assume that map $M$ is invertible. For noninvertible maps the invariant set is a chaotic repellor.
[25] T. Tél, Transient chaos, in: Directions in Chaos, Vol. 2, edited by H.-B. Lin. (World Scientific, Singapore, 1990).
[26] M. F. Demers and L.-S. Young, Nonlinearity 19, 377 (2006).
[27] E. G. Altmann and T. Tél, unpublished.
[28] A. S. Pikovsky, J. Phys. A 25, L477 (1992).